

“ΠΙΝΑΚΟΘΗΚΗ,,
ΜΗΝΙΑΙΟΝ ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΟΝ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ
ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΟΝ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ
ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ : Δ. Ι. ΚΑΛΟΓΕΡΟΠΟΥΛΟΣ

ΣΥΝΔΡΟΜΗ ἔτησίᾳ δραχμαὶ 12.

ΓΡΑΦΕΙΑ : Ὅδὸς Χαριλάου Τρικούπη 22α.

Ἔτος Π'. Ἀύγουστος 1913. Τεύχος 150
ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Ἡ λειτουργία τῆς ἀδειανῆς ἐκκλησίας, ὑπὸ
Ν. Ἀγκωνιάτου.

Νικ. Σπανδωνῆς, ὑπὸ Κ.

Πίνακες Θεοδοκοπούλου, ὑπὸ Ἰω. Καραβία.
Θέατρα Ἀθηνῶν.

Νεκρικὲς στροφές ὑπὸ Gilda.

Σημειώσεις ἐνὸς μηνός, ὑπὸ Λάφριδος.

Ποικίλη σελίς (Πρωτότυπος ποιητής. — Ἀν-
δριάς τοῦ Ἀδάμ. — Ἡ πληθώρα τῶν περι-
δικῶν. — Τὸ θέατρον καὶ αἱ γυναῖκες. —
Σκαίωσις ποιητοῦ. — Ὁ Κάϊζερ καὶ ἡ νέα
τέχνη. — Γυνῶμαι τοῦ Πουτσίνι. — Τὸ δέσμα
τοῦ βιβλίου. — Πλαστὰ κειμήλια. — Δελ-
τάρια ἀγίων. — Ἡ γυμνὴ χρυσεύτρια. — Τὸ
γρηραῖον μοντέλο).

Γράμματα καὶ Τέχνη.

ΕΙΚΟΝΕΣ

Ψαροπούλες ἀλιεύουσαι.

Τὸ μυστικόν.

Ν. Σπανδωνῆς.

Οἱ Ἀλβανοὶ λόγιοι.

Χιώτης Φαράς.

Adorée Villany.

Στὴν ἀερογναλά.

ΕΓΓΡΑΨΑΤΕ ΝΕΟΥΣ ΣΥΝΔΡΟΜΗΤΑΣ

Ὁ ἐγγράφων ἓνα νέον συνδρομητὴν εἰς
τὴν «Πινακοθήκην» λαμβάνει δωρεὰν τὸ
Ἡμερολόγιον τῆς «Πινακοθήκης» τόμον ἐκ
σελ. 256.

Ὁ ἐγγράφων δύο, τὸ «Ἡμερολόγιον»
καὶ τὰ «Χρυσάνθεμα» μετὰ χρωματιστῶν
εἰκόνων, λογοτεχνήματα τοῦ κ. Καλογερο-
πούλου.

Ὁ ἐγγράφων τρεῖς, λαμβάνει πέντε με-
γάλας εἰκόνας καταλλήλους διὰ πλαίσιον
καὶ τρεῖς ἐκδόσεις βιβλίων «Πινακοθήκης».

Ὁ ἐγγράφων πλείονας τῶν τριῶν, λαμ-
βάνει ἐν λαχείον τοῦ Ἐθν. στόλου, πέντε
εἰκόνας, τρία βιβλία καὶ τὴν «Πινακοθήκην»
δωρεὰν ἐπὶ ἐν ἔτος.

Ὅρος ἀπαράβατος ἡ προπληρωμὴ
τῆς ἔτησίᾳ συνδρομῆς τῶν ἐγγραφομένων.

ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ

Στοιχειοθέτη. — Κακῶς ὁ Γουτεμβέργιος παρίστα-
ται φέρων γενεάδα τοῦτο ὑποστηρίζει εἰς Γερμανὸς
καθηγητής.

Δ. Σ. Ἐνταῦθα. — Ὁ ποιητὴς τῆς «Ἀργάμειλος»
Στεφ. Βερονιάδης ἠτοκτόνησεν ἐσχάτως εἰς τὸ Ζάπ-
τειον, πάσχων ἐκ νευρασθενείας.

Περίεργον. — Ἡ παθολογικὴ κατάστασις ἥτις δημι-
ουργεῖται ἐκ τῆς εἰς τὰ ὑψηλά ὄρη ἀναβάσεως καλεῖται
ὑποπάθεια (malade montagne). Ἐνδείκνυται ἐνέσις
ἀξυγόνον.

Ζωγράφον. — Ἡ Μαγδαληνὴ Ζακελὶν εἶνε ἀρίστη
Παριστὴ ζωγράφος. Ἐλαβε καὶ τὸ πρῶτον βραβεῖον εἰς
τὴν ἐκθεσὴν τῶν Γάλλων καλλιτεχνῶν.

Βιβλιοφίλον. — Ἐμερίμνησαν καὶ δι' αὐτὸ οἱ ἐφεν-
ρέται. Εἰς δημοδιδασκαλίας τῆς Σαρδηνίας ἐφείρε μνη-
μεῖα δι' οὗ γροῖζει τις ἀκόπως τὰς σελίδας τοῦ βιβλίου.

Σπ. Β. — Ὁ ἄγγλος ποιητὴς καὶ ὑποψήφιος διαφοστε-
φῆς Κιπλεγκ διέμενεν ἐσχάτως ἐν Καλκούτῃ. Πρὸ τινος
μετέβη εἰς τὸ Κάϊρον. Εἶνε ὁ δημοφιλέστερος καὶ μᾶλλον
περιτεχρὸς ἄγγλος λογοτέχνης καὶ ποιητὴς. Θυμίζον-
ται τὰ «Ἀηγήματα τῆς Ζούγκλας» καὶ τὰ «Στρατιωτικὰ
ποιήματα» του. Τὰ τελευταῖα ἐνεπνεύσθη ἀπὸ τῶν πό-
λεμον πρὸς τοὺς Μπαόες.

ΠΡΟΤΥΠΟΝ

ΠΑΡΘΕΝΑΓΩΓΕΙΟΝ

ΔΩΝ ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΙΔΟΥ

ΥΠΟ ΤΗΝ ΥΨ. ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΝ ΤΗΣ Α. Μ. ΤΗΣ ΒΑΣΙΛΙΣΣΗΣ

Ο Λ Γ Α Σ

ΟΔΟΣ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΡ. 26

Δέχεται μαθητρίδας ἑσωτερικῶς, ἔσωτερικῶς καὶ
ἡμιτροφίμους. Οἰκῆμα εὐρύχωρον, εὐάερον καὶ πλη-
ροῦν πάντας ἐν γένει τοὺς ὄρους τῆς ὑγιεινῆς.
Τροφή καθαρὰ, ὑγιεινὴ καὶ ἀφθονος. Φροντὶς περὶ
πάντων ἐν γένει τῶν ἀφορούντων τὰς μαθητρίδας
καθαρῶς οἰκογενειακῇ. Μαθήματα διδασκόμενα ὑπὸ
τριάζοντα ἐν ὅλῳ καθηγητῶν καὶ διδασκαλῶν, ἀ-
πάντων γνωσσοτάτων ἐν Ἀθῆναις. Ἑλληνικά, Γαλ-
λικά, Ἀγγλικά, Ἰταλικά καὶ Γερμανικά. Ἐκ τῶν
τριῶν Γαλλίδων διδασκαλισσῶν ἡ μία παραμένει
διαρκῶς εἰς τὸ Κατάστημα, ὡς καὶ ἡ Ἀγγλὶς δι-
δασκάλιτσα.

Ἰδιαιτέρα φροντὶς διὰ τὰ μαθήματα τῆς Οἰκί-
ακῆς Οἰκονομίας καὶ διὰ τὰ σχετικὰ πρὸς ταύτην,
(κοπτικὴ, ραπτικὴ, πιλοποιία κλπ.) Γυμναστικὴ
Σουηδική. Ἀποτελεσματικωτάτη διδασκαλία τῶν
μαθημάτων τῆς Μουσικῆς (ὄργανικῆς καὶ φωνητι-
κῆς) ζωγραφικῆς καὶ τυρογραφίας.

Τὸ Πρότυπον Παρθέναγωγεῖον συμπληροῦ ἤδη
δρῶσιν εἰκοσι καὶ τριῶν ὄλων ἐτῶν, τιμηθὲν πάν-
τοτε διὰ τῆς ἐμπιστοσύνης τοῦ κρατίστου μέρους
τῆς Ἑλληνικῆς κοινωνίας καὶ οὐδεμιᾶς δαπάνης καὶ
θυσίας φεισθὲν, ὅπως παρακολουθῆ τὰς ἐν τῇ παι-
δαγωγικῇ προόδου τοῦ πολιτισμένου κόσμου.

Πληροφορίαι καθ' ἐκάστην ἀπὸ τῆς 9—12 π. μ.

“ ΠΙΝΑΚΟΘΗΚΗ ”

Παρακαλούνται οί καθυστεροῦντες τὴν συνδρομὴν των, ὅπως ἀποστείλωσιν αὐτὴν ἀπ’ εὐθείας πρὸς τὴν ἐν Ἀθήναις Διεύθυνσιν τῆς «Πινακοθήκης», ἀφαιροῦντες τὰ ἔξοδα τῆς ἀποστολῆς.

Εἰς τοὺς καθυστεροῦντας διακόπτεται ἡ ἀποστολὴ τοῦ φύλλου.

ΕΡΓΑ

Δ. Ι. ΚΑΛΟΓΕΡΟΠΟΥΛΟΥ

ΔΙΕΥΘΥΝΤΟΥ ΤΗΣ “ΠΙΝΑΚΟΘΗΚΗΣ,”

- ΔΙΗΓΗΜΑΤΑ. Σελ. 208.—Δρ. 3.
 ΕΝΤΥΠΩΣΕΙΣ ΤΗΣ ΖΩΗΣ. Διηγήματα εἰκονογραφημένα Σελ. 64.—Δρ. 2.
 ΧΡΥΣΑΝΘΕΜΑ. Πεζὰ ποιήματα μετὰ χρωματιστῶν εἰκόνων. Σελ. 174.—Δρ. 3.
 ΣΑΤΥΡΑΙ. Διηγήματα. Σελ. 64.—Δρ. 2.
 ΦΩΤΟΣΚΙΑΣΕΙΣ. Πεζὰ ποιήματα μετ’ εἰκόνων Σελ. 64.—Δρ. 1.
 ΞΕΛΙΔΕΣ. Διηγήματα. Σελ. 128.—Δρ. 2.
 ΦΥΛΛΑ ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟΥ. Ἐντυπώσεις καὶ σχέψεις. Σελ. 84.—Δρ. 1.
 ΑΝΑΓΛΥΦΑ. Διηγήματα. Σελ. 64.—Δρ. 1.

Πωλοῦνται εἰς τὰ γραφεῖά μας διὰ τοὺς συνδρομητὰς τῆς «Πινακοθήκης» εἰς τὸ ἥμισυ τῆς τιμῆς.

ΕΚΔΟΣΕΙΣ

“ ΠΙΝΑΚΟΘΗΚΗΣ ”

- ΤΟ “ΚΡΥΦΟ ΣΧΟΛΕΙΟ,” πίναξ Ν. Γύζη Φωτοτυπία εἰς μέγα σχῆμα Δρ. 1. Ἐπὶ χονδροῦ χάρτον δραχ. 3.
 “ΔΥΟ ΠΟΝΟΙ,” δρᾶμα Φρ. Κοπέ, κατὰ μετάφρασιν Ἀγίδος Θέρου. Ἐπὶ Ὀλλανδικοῦ χάρτον Δρ. 1.
 ΤΟ “ΜΑΥΣΩΛΕΙΣΝ,” δρᾶμα Ν. Λάσκαρη καὶ Π. Δημητρακοπούλου Δρ. 1.
 ΤΟ “ΠΑΣΧΑ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ,” πίναξ Φριξον Ἀριστέως. Φωτοτυπία εἰς μέγα σχῆμα Δρ. 1.
 Η “ΜΙΚΡΑ ΕΠΑΙΤΙΣ,” πίναξ L. Perrault. Φωτοτυπία εἰς μέγα σχῆμα Δρ. 1.
 Η “ΑΙΩΡΑ,” πίναξ Vigor. Φωτοτυπία εἰς μέγα σχῆμα Δρ. 1.
 Ο “ΑΠΟΧΩΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΝΥΜΦΗΣ,” Πίναξ Rochegrosse. Φωτοτυπία Δρ. 1.
 Ο “ΑΓΓΕΛΟΣ ΤΟΥ ΜΑΡΑΘΩΝΟΣ,” Τρίχρωμος φωτοτυπία εἰς μέγα σχῆμα. Πίναξ Βέννητ Δρ. 1.
 ΤΟ “ΟΝΕΙΡΟΝ,” G. Bargini Φωτοτυπία Δρ. 1.
 Ο “ΖΕΥΕΙΣ ΕΚΛΕΓΩΝ ΠΡΟΤΥΠΟΝ,” πίναξ Vincent. Φωτοτυπία Δρ. 1.
 Ο “ΕΝΤΑΦΙΑΣΜΟΣ ΤΟΥ ΚΟΜΗΤΟΣ Δ’ ΟΡΓΑΖ,” πίναξ Δ. Θεοδοκοπούλου. Φωτοτυπία Δρ. 1.
 “ΔΟΜΗΝΙΚΟΣ ΘΕΟΤΟΚΟΠΟΥΛΟΣ,” Καλλιτεχνική καὶ ἱστορική μελέτη ἐπὶ I. Καραβία, Δρ. 1.
 “ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ,” Πίναξ J. Knorr. Δρ. 1.

Διὰ τοὺς συνδρομητὰς τῆς “Πινακοθήκης,” εἰς τὸ ἥμισυ τῆς τιμῆς

ΤΟΜΟΙ “ΠΙΝΑΚΟΘΗΚΗΣ,”

Ἀπο τοῦ Α’ μέχρι τοῦ ΙΓ’ ἔτους

εἰρίσκονται εἰς τὸ γραφεῖον μας τιμώμενοι οἱ χροσόδετοι ἕκαστος Δρ. 15, οἱ ἀπλόδετοι Δρ. 12.


Διὰ τοὺς ἀγοράζοντας πλήρη σειρὰν γίνονται ἔκπτωσης 25 τοῖς ο).

Καλύμματα χροσόδετα

τῆς “Πινακοθήκης,”

ὅλων τῶν ἐτῶν πωλοῦνται εἰς τὸ γραφεῖον μας ἀντὶ Δρ. δύο ἕκαστον.

ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΟΝ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟΝ
 ΦΩΤΟΤΣΙΓΚΟΓΡΑΦΙΑΣ
 ΚΑΙ ΞΥΛΟΓΡΑΦΙΑΣ
 ΑΡ. ΠΑΪΟΥ
 ΟΔΟΣ ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ
 ΑΡ 55
 ΑΘΗΝΑΙ



ΒΡΑΒΕΥΘΕΝ ΕΝ Τῆ ΕΚΘΕΣΕΙ ΤΟΥ ΒΟΡΩΩ 1907
 ΤΟ ΤΕΛΕΙΟΤΕΡΟΝ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟΝ ΕΝ ΑΝΑΤΟΛῆ
 ΜΕ ΤΑ ΤΕΛΕΙΟΤΕΡΑ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΑ
 ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΗ ΚΑΙ ΤΑΧΕΙΑ ΕΡΓΑΣΙΑ

ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟΝ “ΠΙΝΑΚΟΘΗΚΗΣ”

ΤΟΥ ΕΤΟΥΣ 1912

Κομῆς τόμος ἐκ 256 σελίδων

Μελέται φιλολογικαί, καλλιτεχνικαί, ιστορική, ἐπιστημονικαί, διηγήματα, ποιήσεις, εἰκόνες ἔργων ζωγραφικῆς.

Τιμᾶται διὰ τοὺς συνδρομητὰς μας δρ. 1. Διὰ τοὺς μὴ τοιοῦτους δρ. 3. Εἰς τοὺς νέους ἐγγραφόμενους συνδρομητὰς ἀωοστέλλεται δωρεάν.

ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΕΝΤΟΚΟΙ ΚΑΤΑΘΕΣΕΙΣ

Καταθέσεις εἰς τραπεζικὰ γραμματία.

Τροποποιηθείσης τῆς κλίμακος τῶν τόκων τῶν εἰς τραπεζικὰ γραμματία νέων ἐντόκων καταθέσεων ἐν ὄψει ἢ ἐπὶ προθεσμίᾳ, δηλοποιεῖται, ὅτι ἀπὸ 15 Ἀπριλίου 1909 ἢ Ἐθνικῆ Τράπεζᾳ τῆς Ἑλλάδος δέγεται παρὰ τῆ Κεντρικῆ Καταστάματι καὶ τοῖς Ὑποκαταστάμασιν αὐτῆς καταθέσεις εἰς τραπεζογραμμάτια ἀποδοτέας ἐν ὄψει ἢ ἐν ὀρισμένῃ προθεσμίᾳ ἐπὶ τόκῳ·

1) 1)2 τοῖς 0)0 κατ' ἔτος διὰ τὰς ἐν ὄψει ἀποδοτέας καταθέσεις μέχρι ποσοῦ δρ. 10.000 πέραν τοῦ ποσοῦ τούτου τοῦ τόκου ὀριζομένου εἰς 4 τοῖς 0)0 κατ' ἔτος. Αἱ καταθέσεις αὗται γίνονται δεκταὶ καὶ εἰς ἀνοικτὸν λογαριασμὸν, παραδιδόμενου τῷ καταθέτῃ βιβλιαρίου λογαριασμοῦ καὶ βιβλιαρίου ἐπιταγῶν.

2) τοῖς 0)0 κατ' ἔτος διὰ τὰς καταθέσεις τὰς ἀποδοτέας μετὰ ἕξ μῆνας τοῦλάχιστον.

2) 1)2 τοῖς κατ' ἔτος διὰ τὰς καταθέσεις τὰς ἀποδοτέας μετὰ ἕξ μῆνας τοῦλάχιστον.

3) τοῖς 0)0 κατ' ἔτος διὰ τὰς καταθέσεις τὰς ἀποδοτέας μετὰ δύο ἔτη τοῦλάχιστον.

3) 1)2 τοῖς 0)0 κατ' ἔτος διὰ τὰς καταθέσεις τὰς ἀποδοτέας μετὰ τέσσαρα ἔτη τοῦλάχιστον.

4) τοῖς 0)0 διὰ τὰς καταθέσεις τὰς ἀποδοτέας μετὰ πέντε ἔτη τοῦλάχιστον, ὡς καὶ διὰ τὰς πέρα τῶν πέντε ἐτῶν, ἢ τὰς διαρκεῖς.

Καταθέσεις εἰς χρυσὸν

Δέχεται ἔτι ἐντόκου καταθέσεις εἰς χρυσόν, ἢτοι εἰς φράγκα καὶ λίρας Ἀγγλίας, ἀποδοτέας ἐν ὀρισμένῃ προθεσμίᾳ ἢ διαρκεῖ, ἐπὶ τόκῳ

1) 1)2 τοῖς 0)0 κατ' ἔτος διὰ καταθέσ. 6 μνηῶν τοῦλάχιστον.

2) » » » » » » 1 ἔτους

2) 1)2 » » » » » » 2 ἐτῶν

3) » » » » » » 4 ἐτῶν

4) » » » » » » 5 ἐτῶν

Αἱ ὁμολογίαι τῶν ἐντόκων καταθέσεων ἐκδίδονται κατ' ἐκλογὴν τοῦ καταθέτου ὀνομαστικαί ἢ ἀνώνυμοι.

Τὸ κεφάλαιον καὶ οἱ τόκοι τῶν ὁμολογιῶν πληροῦνται παρὰ τῷ Κεντρικῷ Καταστάματι καὶ τῇ αἰτῆσει τοῦ καταθέτου παρὰ τοῖς Ὑποκαταστάμασι τῆς Τραπεζῆς εἰς τὸ αὐτὸ νόμισμα, εἰς δ' ἐγένετο ἢ καταθέσεις.

Πρὸς τοὺς κ. κ. Ὑδρολόητας τῆς πόλεως Ἀθηνῶν.

Προσκαλοῦνται οἱ κ. κ. ὕδρολόηται ὅπως προσέλθωσιν εἰς τὸ ταμεῖον τοῦ Δήμου καὶ καταβάλωσι τὸ ἀντίτιμον τοῦ ὕδατος τρέχοντος ἔτους, καθόσον ἐν ἐναντία περιπτώσει ἢ ὑδραυλικῆ ὑπερθεσῖα τοῦ Δήμου θὰ εὐρεθῆ εἰς τὴν ἀνάγκην νὰ ἐνεργήσῃ τὴν ἀποκοπὴν τοῦ ὕδατος.

(Ἐκ τοῦ ὑδραυλικοῦ τμήματος τοῦ Δήμου Ἀθηναίων).

ΧΑΡΤΟΠΩΛΕΙΟΝ ΠΑΛΛΗ ΚΑΙ ΣΙΑΣ

ΑΘΗΝΑΙ — Ὅδος Ἐρμού

Πλοῦτος γραφικῆς ἕλης. — Ἐντυπα καὶ ἐπισκεπτήρια καλλιτεχνικά. — Ἐργοστάσιον φακέλων τέλειον. — Χάρτης τυπογραφικὸς λευκὸς καὶ ἑξωφύλλων παντὸς εἶδους καὶ πάσης ποιότητος. Χάρτης ἐφημερίδων. Ἐπιστολικά δελταρια.

Ἐυθηνία, ἀκριβεία, ταχύτης.

ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΟΝ ΦΩΤΟΓΡΑΦΕΙΟΝ

ΕΠ. ΞΑΝΘΟΠΟΥΛΟΥ

ΑΘΗΝΑΙ — ΟΔΟΣ ΕΡΜΟΥ 10

Τὸ καλλιτεχνικώτερον φωτογραφεῖον τῶν Ἀθηνῶν. — Μηχανήματα τέλεια. — Ταχύτης. Τιμὰ ἀσυναγώνιστοι.

Μεγεθύνσεις καλλιτεχνικαί.

ΒΙΒΛΙΟΔΕΤΕΙΟΝ

ΤΗΣ Β. ΑΥΛΗΣ

ΜΙΧ. ΨΕΝΝΙΩΤΟΥ

Ὅδος Πραξιτέλους ἀριθ. 42

ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

Καλλιτεχνικὴ ἔργασία

Τιμὰ συγκραταβατικαί

ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΓΕΩΡΓΑΝΤΗΣ

Γλύπτης

Διπλωματοῦχος τῆς Καλλιτεχν. σχολῆς Ἀθηνῶν.

Ἐργαστήριον ἐν τῇ ὁδῷ Ἀναπαύσεως

Τμῆμα μνημείων

Ἀναλαμβάνει τὴν κατασκευὴν καλλιτεχνικῶν μνημείων, ἀνδριάντων, προτομῶν, διακοσμῆσεων.